

**Prot. n. 770 del 01/10/2014**  
**Pubblicato il: 02/10/2014**  
**Scadenza: 10/10/2014**

AVVISO DI PROCEDURA PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO  
PER PRESTAZIONE OCCASIONALE  
PRESSO IL DIPARTIMENTO DI INFORMATICA

**IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO**

- VISTO:** lo Statuto dell'Università di Pisa, emanato con D.R. 27 Febbraio 2012, n. 2711;
- VISTO:** il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione la finanza e la contabilità, emanato con D.R. 8 ottobre 2008, n. 13745 e successive modifiche e integrazioni;
- VISTO:** l'art 2222 del cc relativo alla disciplina del lavoro autonomo;
- VISTO:** l'art 7, comma 6 del D.Lgs. n. 165/01;
- VISTO:** l'art. 17, comma 30, del D.L. n. 78/09 convertito in Legge n. 102/09;
- VISTO:** il Regolamento di Ateneo per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a soggetti esterni non dipendenti dell'Università di Pisa emanato con D.R. 29 maggio 2009, n. 7967;
- VISTA:** la necessità di reclutare professionalità specifiche per l'attivazione di un incarico consistente in attività di revisione, organizzazione ed editing di materiali prodotti nell'ambito del progetto europeo M3EaL, di cui è responsabile il prof. Franco Favilli;
- VISTO:** l'interpello interno n. 471 del 25/09/2014 al quale non ha risposto alcun dipendente dell'Ateneo;
- VISTO:** il provvedimento d'urgenza n. 165/V del 01/10/2014 del Direttore del Dipartimento di Informatica con il quale, considerato l'esito negativo dell'interpello interno, viene autorizzata l'attivazione della procedura comparativa per l'attribuzione di un incarico nell'ambito della convenzione sopra indicata;
- DATO ATTO:** che il Dipartimento ravvisa la necessità di attivare un contratto di prestazione occasionale per l'attività di cui sopra;
- DATO ATTO:** che detta richiesta è conforme a quanto disciplinato dal regolamento per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo a soggetti esterni non dipendenti dell'Università di Pisa;
- CONSIDERATO:** che la spesa derivante dall'attivazione del contratto di prestazione occasionale troverà copertura finanziaria sui fondi del progetto europeo M3EaL, di cui è responsabile il prof. Franco Favilli;
- RAVVISATA:** la necessità di dar corso alla procedura finalizzata all'attivazione di un contratto di prestazione occasionale per l'attività di cui sopra;

**RENDE NOTO**

**Articolo 1 - Oggetto del bando**

Presso il Dipartimento di Informatica è disponibile un incarico finalizzato alla realizzazione del progetto sopra descritto; in particolare l'attività avrà ad oggetto: revisione, organizzazione ed editing dei materiali del progetto europeo M3EaL destinati alla pubblicazione su libro, dvd e sito web.

Il collaboratore che risulterà idoneo avrà un incarico occasionale da svolgersi nel periodo ottobre-dicembre 2014, per un compenso lordo amministrazione pari a euro 3.750,00.

La prestazione sarà svolta senza vincolo di subordinazione; il collaboratore è obbligato al conseguimento del risultato oggetto del contratto.

**Articolo 2 – Requisiti essenziali per l'ammissione**

Costituiscono requisiti essenziali per la partecipazione alla procedura:

- Titolo di studio: Diploma di scuola secondaria superiore;
- Conoscenze tecnico/scientifiche: editing di testi e video, sviluppo web;
- Esperienze professionali pregresse nel settore oggetto dell'incarico: esperienze nella redazione e revisione di testi in lingua italiana e straniera, nonché

nell'utilizzo di strumenti informatici finalizzata all'organizzazione e presentazione di contenuti multimediali ed editoriali;

- Buona conoscenza della lingua Inglese e di almeno altre due lingue straniere.

Il mancato possesso dei requisiti ovvero la mancata dichiarazione degli stessi comporterà l'esclusione del candidato dalla selezione.

### **Articolo 3 – Domanda di partecipazione e relativi allegati**

La domanda di partecipazione dovrà essere redatta secondo lo schema allegato al presente avviso (mod.1), alla quale dovranno essere allegati :

- Curriculum vitae che dovrà contenere, oltre all'indicazione dei percorsi formativi, l'elenco delle attività ed esperienze professionali svolte, il ruolo ricoperto, la denominazione dell'ente/azienda in cui lavora o ha lavorato, l'esatto periodo di svolgimento delle attività (giorno di inizio e giorno di fine di ogni rapporto);
- Copia fotostatica di un documento di identità e del codice fiscale;
- Dichiarazione sostitutiva (mod 2) dalla quale dovrà risultare il possesso dei requisiti richiesti al precedente articolo 2.

Le dichiarazioni sopra indicate , dovranno essere redatte in modo analitico e contenere tutti gli elementi che le rendano utilizzabili ai fini della procedura comparativa, affinché la Commissione giudicatrice possa utilmente valutare i titoli ai quali si riferiscono.

### **Articolo 4 – Modalità e termini di presentazione**

Le domande di partecipazione alla selezione dovranno pervenire in busta chiusa recante la dicitura "Bando progetto europeo M3EaL" entro e non oltre il 10/10/2014, pena esclusione dalla procedura, con una delle seguenti modalità:

- tramite raccomandata a/r indirizzata all'Università di Pisa, Dipartimento di Informatica, Largo Bruno Pontecorvo 3, 56127 Pisa;
- direttamente all'Ufficio Protocollo del Dipartimento di Informatica (stanza 313) durante l'orario di apertura al pubblico (dal lunedì al venerdì: dalle ore 9,00 alle ore 13,00)
- invio tramite PEC: [informatica@pec.unipi.it](mailto:informatica@pec.unipi.it)

Per le domande inviate a mezzo raccomandata non fa fede il timbro postale ma la data di ricezione presso la sede del Dipartimento di Informatica. Per le domande consegnate a mano verrà rilasciata ricevuta dalla Segreteria del Dipartimento.

### **Articolo 5 – Valutazione comparativa**

La scelta dei soggetti da incaricare tra coloro che abbiano presentato la candidatura nei termini sarà operata da una commissione composta dal Responsabile della struttura richiedente (o un suo delegato), con funzioni di Presidente, il quale potrà farsi coadiuvare al massimo da due docenti competenti nella materia oggetto del bando.

La commissione nella comparazione dei *curricula* si atterrà ai seguenti criteri: valutazione dei titoli e delle esperienze pregresse.

L'esame comparativo può essere integrato, qualora ritenuto necessario, da eventuale colloquio conoscitivo (l'eventuale convocazione avverrà tempestivamente per telefono o email).

La commissione provvederà a redigere apposito verbale da cui risulterà il soggetto idoneo.

### **Articolo 6 - Conferimento incarico**

Sulla base del verbale redatto dalla commissione di cui all'art. 5, il Responsabile della Struttura, dopo aver accertato che non sussistono cause di incompatibilità, provvederà al conferimento dell'incarico al soggetto ritenuto comparativamente più idoneo e alla successiva stipula del contratto. Nel caso in cui risulti vincitore un dipendente della Pubblica Amministrazione la sottoscrizione del contratto è subordinata alla presentazione del nulla osta da parte dell'Amministrazione di appartenenza.

### **Articolo 7 – Diritti e doveri**

Le prestazioni richieste dal presente avviso verranno svolte dal collaboratore in piena autonomia, senza vincolo di subordinazione, né vincoli di orario.

Il prestatore è obbligato al conseguimento dei risultati oggetto del contratto e risponderà di eventuali errori o negligenze connesse alla propria attività. Il regolare

svolgimento della prestazione sarà verificato dal prof. Franco Favilli, in qualità di Responsabile della convenzione.

#### **Articolo 8 – Responsabile del procedimento**

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della Legge 7 agosto 1990, n. 241, il Responsabile del procedimento di cui al presente avviso è la dott.ssa Paola Fabiani, Responsabile Amministrativo del Dipartimento di Informatica, Largo Bruno Pontecorvo 3, 56127 Pisa.

#### **Articolo 9 – Pubblicità procedura**

Il presente avviso sarà pubblicato sul sito web dell'Ateneo (<http://www.unipi.it/ateneo/bandi/cococo/index.htm>) e sul sito del Dipartimento di Informatica (<http://www.di.unipi.it/it/organizzazione/avvisi-e-bandi>)

#### **Articolo 10 – Trattamento dati personali**

Ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003, i dati forniti dai candidati saranno trattati per le finalità di gestione della presente procedura comparativa e, nel caso di conferimento dell'incarico, per le finalità inerenti la gestione del rapporto.

Il Direttore del Dipartimento  
Prof. Franco Turini  
[Firmato]